

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 FÉVRIER 1954.

### PROPOSITION DE LOI

interprétant l'article 21 de l'arrêté du Régent du 27 mars 1948 modifié par les arrêtés du Régent des 22 juin 1949 et 2 février 1950, organisant les commissions et fixant la procédure pour l'application de la loi du 26 février 1947 organisant le statut des prisonniers politiques et de leurs ayants droit.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 21, alinéas 1 et 2, de l'arrêté du Régent du 20 juin 1953 abrogeant l'arrêté du Régent du 27 mars 1948, fixant la compétence et la procédure devant les Commissions d'Agréation et les Commissions d'Agréation d'Appel pour Prisonniers Politiques, l'appel du demandeur contre une décision d'une commission d'agrèation doit être interjeté dans les 60 jours de la notification qui lui est faite de la décision.

Cet appel sera adressé sous pli recommandé au Greffe de la Commission d'Appel et il sera *motivé*.

La loi ne dit pas que les motifs de l'appel doivent être contenus dans la déclaration d'appel; elle ne dit pas qu'ils doivent être dénoncés dans le délai de 60 jours prévu à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 21, et elle ne dit surtout pas qu'à défaut d'indication des motifs dans l'acte d'appel celui-ci serait nul. Le Gouvernement n'en fait pas moins soutenir par ses commissaires et les commissions d'appel n'en admettent pas moins que les appels non motivés ou les appels motivés après l'expiration du délai de 60 jours susdit seraient non recevables.

Il est cependant de principe que les nullités et les non-recevabilités ne se présument pas et ne peuvent être admises en l'absence d'un texte formel.

Et d'autre part il est de principe qu'une nullité d'un acte ne peut être admise que si le vice de cet acte a causé préjudice à celui qui s'en plaint.

16 FEBRUARI 1954.

### WETSVOORSTEL

tot verklaring van artikel 21 van het besluit van de Regent van 27 Maart 1948, gewijzigd door de besluiten van de Regent van 22 Juni 1949 en 2 Februari 1950 tot oprichting van de commissies en tot vaststelling van de procedure voor de toepassing van de wet van 26 Februari 1947 tot regeling van het statuut van de politieke gevangenen en van hun rechthebbenden.

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Luidens artikel 21, lid 1 en 2, van het besluit van de Regent van 20 Juni 1953 houdende intrekking van het besluit van de Regent van 27 Maart 1948 tot vaststelling van de bevoegdheid en van de procedure vóór de Aanvaardingscommissies en de Aanvaardingscommissies van Beroep voor politieke gevangenen, moet de aanvrager tegen de beslissing van een aanvaardingscommissie beroep aantekenen binnen zestig dagen nadat hem de beslissing werd betekend.

Dit beroep moet per aangetekende brief gericht worden aan de Griffie van de Commissie van beroep en het moet *met redenen omkleed* zijn.

De wet zegt niet dat de redenen van het beroep in de verklaring van beroep moeten vermeld worden; zij zegt niet dat zij moeten betekend worden binnen de in lid 1 van artikel 21 gestelde termijn van 60 dagen, en zij zegt vooral niet dat, bij gebreke van vermelding van de gronden in de akte van beroep, deze laatste nietig is. Niettemin laat de Regering door haar commissarissen de stelling verdedigen en aanvaarden de Commissies van beroep niettemin dat een met redenen omkleed beroep of met redenen omkleed beroep na het verstrijken van de bovenvermelde termijn van 60 dagen niet ontvankelijk is.

Er bestaat nochtans een beginsel volgens hetwelk nietigheden en niet-ontvankelijkheden niet vermoed worden en bij gebreke van een uitdrukkelijke tekst niet mogen aanvaard worden.

Volgens een ander beginsel, mag de nietigheid van een akte slechts worden aanvaard indien het gebrek van die akte nadeel heeft berokkend aan diegene die zich er over beklaagt.

G.

Non seulement le texte de l'alinéa 2 de l'article 21 ne dit pas que les règles que prévoit cette disposition devraient être respectées à peine de nullité ou de non-recevabilité; mais on ne voit pas quel préjudice pourrait résulter pour l'Etat Belge de l'absence de motivation d'un acte d'appel, alors que le fait seul de l'appel saisit la Commission d'Appel de l'ensemble de la question et que le commissaire de l'Etat peut, à tout moment, s'informer auprès du demandeur, des raisons de son appel.

La thèse que le Gouvernement fait soutenir est d'autant plus absurde, que lui-même admet que lorsque l'acte d'appel invoque certains motifs, rien n'empêche ultérieurement l'appellant d'en invoquer d'autres.

De très nombreuses décisions ont cependant été rendues par les commissions d'appel, déclarant non recevables des appels non motivés ou motivés plus de 60 jours après la notification de la décision de 1<sup>re</sup> instance.

Il en est résulté que de très nombreux demandeurs, la plupart gens simples, connaissant mal la loi ou induits en erreur par le silence de celle-ci, quant au danger résultant pour eux d'une absence de motivation ou d'une motivation tardive, se sont vu refuser la discussion de leurs titres au bénéfice de la loi du 26 février 1947 devant le second degré de juridiction.

Parmi eux beaucoup étaient des résistants reconnus ou étaient connus dans les milieux des Prisonniers Politiques comme ayant eu une conduite particulièrement héroïque.

Pour la plupart ils méritaient au moins un examen approfondi de leur dossier de Prisonniers Politiques par les Commissions d'Appel.

L'interprétation donnée par l'Etat Belge et admise par les Commissions d'Appel a eu pour effet d'appliquer à des justiciables particulièrement méritants et dont beaucoup se sont acquis le droit à la sollicitude et à la reconnaissance de la Patrie, un état de droit plus rigoureux que celui admis généralement par nos Cours et Tribunaux pour les justiciables ordinaires.

On aurait pu s'attendre au contraire à ce que les Commissaires de l'Etat et les Commissions s'efforcent de les aider à faire reconnaître leurs droits et ne s'ingénient pas à les faire trébucher sur des obstacles de forme. N'aurait-il pas été élémentaire que les Commissaires de l'Etat, recevant des appels non motivés, demandent aux intéressés de les motiver, au lieu de faire le silence et d'attendre l'expiration des prétendus délais, pour pouvoir ensuite se prévaloir de la non-motivation?

C'est à cette situation, qui heurte l'équité et qui cause une vive indignation, que la présente proposition vise à mettre fin en prévoyant que l'alinéa 2 de l'article 21 doit être interprété en ce sens que la motivation de l'appel, dans le délai de 60 jours, n'est pas requise à peine de nullité ou jusqu'à sa comparution devant la Commission d'Appel. Cette interprétation concorde évidemment avec l'intention du législateur, qui n'a jamais songé à frapper de nullité les actes d'appel, parce que des appelants n'auraient pas observé une formalité qui n'a rien d'essentiel et qui s'écarte des règles ordinaires de la procédure.

L'article 2 de la proposition de loi prévoit également la réouverture des délais en faveur de ceux dont l'appel

Niet alleen wordt in de tekst van lid 2 van artikel 21 verzwegen dat de door die bepaling vastgestelde regelen op straffe van nietigheid of van niet-ontvankelijkheid moegeërbiedigd worden; men ziet echter niet in welk nadeel voor de Belgische Staat zou kunnen voortvloeien uit de afwezigheid van motivering in een akte van beroep aangezien de gehele kwestie, door het feit alleen van het beroep, bij de Commissie van beroep aanhangig wordt gemaakt en vermits de Staatscommissaris op ieder ogenblik bij de aanvrager inlichtingen kan inwinnen over de redenen van zijn beroep.

De stelling welke de Regering laat verdedigen houdt des te minder steek daar zijzelf aanneemt dat wanneer in de akte van beroep zekere redenen worden aangevoerd, niets de appellant belet er later andere aan te voeren.

Nochtans werden door de Commissies van beroep zeer talrijke beslissingen gewezen, waarbij het niet gemotiveerd beroep of gemotiveerd beroep meer dan 60 dagen na de betekening van de beslissing van eerste aanleg niet ontvankelijk werd verklaard.

Het gevolg daarvan was dat aan tal van aanvragers, eenvoudige lieden, die de wet meestal slecht kenden of die door het zwijgen van de wet in dwaling werden gebracht, de bespreking van hun aansprake op het voordeel van de wet van 26 Februari 1947 in de tweede aanleg werd geweigerd.

Onder hen bevonden zich vele erkende weerstanders of die in de kringen van politieke gevangenen om hun bijzonder heldhaftig gedrag bekend stonden.

De meesten onder hen verdienden ten minste een grondig onderzoek van hun dossier van politieke gevangene door de Commissies van beroep.

De interpretatie van de Belgische Staat, die door de Commissies van beroep wordt aangenomen, bracht mede dat op bijzonder verdienstelijke rechtzoekenden, van wie velen het recht op de bezorgdheid en de erkentelijkheid van het Vaderland hebben verworven, een strengere behandeling wordt toegepast dan die welke over 't algemeen door onze Hoven en Rechtbanken voor de gewone rechtzoekenden wordt aangenomen.

Men zou integendeel verwacht hebben dat de Staatscommissarissen en de Commissies zouden trachten hem bij te staan om hun rechten te doen erkennen en dat zij er zich niet zouden op toeleggen hen over formele bezwaren te laten struikelen. Ware het niet elementair dat de Staatscommissarissen die een niet met redenen omkleed beroep ontvangen, de belanghebbenden verzoeken deze te motiveren, in plaats van het stilzwijgen te bewaren en te wachten tot de zgn. termijnen verstreken zijn, om zich daarna op de niet-motivering te beroepen?

Dit voorstel strekt er toe aan die toestand, die tegen de billijkheid indruist en diepe verontwaardiging wekt, een einde te maken, door te bepalen dat lid 2 van artikel 21 in die zin moet verklaard worden dat de motivering van het beroep, binnen de termijn van 60 dagen, niet vereist is op straffe van nietigheid totdat aanvrager voor de Commissie van beroep verschijnt. Die interpretatie stemt klaarblijkelijk overeen met de bedoeling van de wetgever, die er nooit aan gedacht heeft de akten van beroep nietig te verklaren omdat de appellanten een rechtsvorm, die hoegenaamd niet van overwegend belang is en die van de gewone regelen van de rechtspleging afwijkt, niet zouden vervuld hebben.

In artikel 2 van het wetsvoorstel wordt eveneens bepaald dat de termijnen opnieuw geopend worden ten voordele

aurait été déclaré non recevable, sous l'empire de l'ancienne législation ou de la législation actuelle en application de l'adite jurisprudence des Commissions d'Agréation d'Appel.

van degenen wier beroep niet ontvankelijk werd verklaard onder de vroegere wetgeving, of onder de huidige wetgeving, bij toepassing van bedoelde rechtspraak van de Aanvaardingscommissies van beroep.

L. TIMMERMANS.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

L'alinéa 2 de l'article 21 de l'arrêté du Régent du 20 juin 1948 abrogeant l'arrêté du Régent du 27 mars 1948 modifiant et complétant l'arrêté du Régent du 27 mai 1947, et modifié par les arrêtés du Régent du 22 juin 1949 et du 2 février 1950 est interprété comme suit :

La motivation de l'appel, dans le délai de 60 jours, n'est pas requise à peine de nullité ou de non-recevabilité.

Le demandeur aura la faculté de motiver son appel jusqu'à sa comparution devant la Commission d'Appel.

### Art. 2.

Les demandeurs dont l'appel contre une décision d'une Commission d'Agréation aurait été rejeté pour non motivation dans le délai prévu à l'article 21, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'Arrêté du Régent du 27 mars 1948 ou de l'article 27 de l'Arrêté du Régent du 27 mai 1947, modifié et complété par les Arrêtés du Régent des 27 mars 1948, 22 juin 1949 et 2 janvier 1950, disposeront d'un nouveau délai d'appel de 60 jours, à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

### Art. 3.

La présente loi entre en vigueur un mois après sa publication au *Moniteur*.

9 février 1954.

## WETSVOORSTEL

### Eerste Artikel.

Lid 2 van artikel 21 van het besluit van de Regent van 20 Juni 1948 tot intrekking van het besluit van de Regent van 27 Maart 1948 tot wijziging en aanvulling van het besluit van de Regent van 27 Mei 1947, gewijzigd door de besluiten van de Regent van 22 Juni 1949 en 2 Februari 1950, wordt verklaard als volgt :

De motivering van beroep, binnen de termijn van 60 dagen, is niet vereist op straffe van nietigheid of niet-ontvankelijkheid.

De aanvrager kan zijn beroep met redenen omkleeden tot dat hij voor de Commissie van beroep verschijnt.

### Art. 2.

De aanvragers wier beroep tegen een beslissing van een Commissie van beroep werd verworpen wegens niet-motivering binnen de termijn bepaald in artikel 21, lid 1, van het besluit van de Regent van 27 Maart 1948 of van artikel 27 van het besluit van de Regent van 27 Mei 1947, gewijzigd en aangevuld door de besluiten van de Regent van 27 Maart 1948, 22 Juni 1949 en 2 Januari 1950, beschikken over een nieuwe termijn van beroep van 60 dagen, te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet.

### Art. 3.

Deze wet treedt in werking een maand nadat ze in het Staatsblad is bekendgemaakt.

9 Februari 1954.

L. TIMMERMANS.